

Λύκος ὄ - вълк	
ἀρήν ἄρνα ὄ агне	
θεασάμενος като вижда <i>причастие</i>	θεάομαι
ἀπό <i>предл с род.п.</i> от	
τινος (от, на) някого нещо някакъв <i>т.е. и</i>	τις τί
<i>одушевлено</i>	
ποταμός ποταμοῦ ὄ река	
πίνοντα да пие че пие <i>съгласувано</i>	πίνω ἐπινον ἐπιον
<i>причастие</i> πίνει пие πειν да изпие	
τοῦτον този това	οὗτος αὕτη τοῦτο
ἐβουλήθη пожела <i>аор. страд. зал. от</i>	βουλομαι ἐβουλόμην ἐβυλήθην
μετά <i>предл. с род. п.</i> заедно с <i>с вин.п.</i> след	
εὐλόγος, ου (благо)разумен	
αἰτία, ας причинна, повод обвинение	
καταδοιγήσασθαι да изяде	θοινάω угощавам <i>med</i> изяддам
διόπερ поради което	
στάς като застава <i>прич.аор.</i>	ἴστημι ἔστην, στάς ἔστως
ἐστῶτα застанал - <i>перфектно причстие</i>	
ἀνωτέρω по-горе	
κατωτέρω по-долу	
ἐπάνω върху отгоре на	
ἠτιᾶτο обвиняваше	αἰτιάομαι обвинявам
αἰτία, ας	причина, повод обвинение
αὐτὸν него, го	
ὡς че	
θολοῦντα да прави мътен	θολόω правя мътен
ὔδωρ τὸ вода	
μὴ да не	
ἐῶντα да позволява	ἐάω
Τοῦ δὲ λέγοντος	конструкция- когато той казва
Εἰπόντος δὲ ἐκείνου	онзи като каза
ἄκροις τοῖς χεῖλεσι	с върха на устните
ἄλλως	другояче иначе от друга страна
οὐ δυνατὸν	не е възможно
ἐπάνω	ἐπι ἄνω
ταράσσειν да разбърква инф.	ταράσσω обърквам смущавам
ὔδωρ, τὸ	вода
ἀποτυχὼν ταύτης τῆς αἰτίας след като се	ἀπο-τυγχάνω не успявам
провалил в това обвинение,	
ἔφη каза	
Ἀλλὰ но	
πέρυσι лани	

τὸν πατέρα μου баща ми (го)
ἐλοιδότησας обиди аор.
μηδὲ нито
τότε тогава
γεγενῆσθαι е бил роден
πρὸς αὐτόν·към него
Ἐὰν ако и да , щом като
ἀπολογιῶν оправдания
εὐπορήης имам в изобилие
ἐγὼ σὺ σε
οὐχ ἦττον толкова повече
ἦττον по-малко , по слабо
κατέδομαι ще изяждам изям
λόγος
δηλοῖ разкрива , показва
ὅτι че
οἷα каквато (и) каквито неща
πρόθεσις εως
ἐστίν – е
ἀδικεῖν
παρὰ
αὐτοῖς
οὐδὲ
δικαία
ἰσχύει има сила

πατήρ πατρός πατέρα баща
λοιδορέω обиждам

γιγομαι γέγον γεννάω γεγενημαι

съюз въвеждащ, условно изр. за евент.
ἀπολογία ή защита
εὐπορέω богат съм преуспявам
аз ти теб
ολίγος ηττων ἥκιστος
ήττα ή слабост ήττάομαι побден съм
ἐσθιω ям ἐδομαι ще ям
басня
δηλώω показвам

οἷον οἷα οἷον какъвто
предлог

нанасям вреда, увреждам
при срещу от
им
нито
δίκαιος справедлив
ἰσχύω ἰχύς ὑος ή ἰσχυρός 3